

# 鳳凰獎頒消防楷模陳國璋 義消楷模許丞慶

## 金門縣消防局2得獎人與全體受獎人先由總統接見 後由行政院長表揚



胡建基金會新任董事長陳龍安(左二)偕同仁拜會議長洪允典(左一)，針對金門文化藝術背景、金酒文化保存與傳承以及建構地區文化藝術專家扎根、交流等議題交換意見。(胡建基金會提供)



胡建基金會新任董事長陳龍安。(陳龍安提供)

責任編輯/張建騰

記者林宜/綜合報導  
財團法人金門酒廠胡建文化藝術基金會於日前召開第五屆董事會第六次會議，由代理董事長李淑珍主持，出席董事包括謝世傑、葉媚媚、黃雅芬、許續鑫、張志民、林金榮、陳秀竹、翁維瑞、楊榮君、吳鼎仁、王明宗、陳龍安、陳國璋、許丞慶等。

胡建文化藝術基金會由陳龍安任無薪董事長。安：列席監察人包含呂清福、王崑龍、林麗麗。會議中，提案討論通過由陳龍安教授擔任一般董事，改選謝世傑、最後由各董事推選出新任董事長陳龍安。

胡建文化藝術基金會新任董事長陳龍安除了感謝金酒局、亦相當感謝歷任董事及工作人員的努力。陳龍安表示，他要做無薪董事長，做一位志工，數年前有雜誌訪問他關於未來的夢想，其中一項即是成立基金會，推動創新思維，為家鄉做一件事，但因自己財力有限而作罷，沒想到如今居然有機會圓夢，他更將此喻為「生命的轉捩點」。

陳龍安進一步說明，他將本此基礎，用心、用新，與大家共同努力，使胡建基金會成為金門文化藝術發展的引擎與發動機；此外，將擬定金門文化藝術工作者的共識，為基金會打造一個強而有力的創新團隊；另將集思廣益、擴大合作機制，含括文化局、教育處及地區文化藝術團體及金門大學的智慧，讓金門文化藝術的發展綻放無限光彩。

研商加入文化藝術扎根工程。陳龍安也說，基金會除原有工作計畫的構建外，將研商加入文化藝術扎根工程，邀請金門文化藝術專家協助中小學傳承工作，進行文藝創新、兩岸交流，以及金酒文化的建構與傳承，並加強與胡建故居及研究中心的連結，包含基金會平台的持續建構等。陳龍安特別強調，身為金門人，有義務亦有責任為金門文化藝術的發揚，貢獻心力。

新團隊訪議長 洪允典踴躍揚胡建無私精神。董事會結束後，陳龍安立即特別邀請與會董事會局長許續鑫、教育處處長黃雅芬及社會處長葉媚媚、主計處長王崑龍溝通請益，研商將來如何合作推動金酒文化與藝術發展的途徑。同日下午，陳龍安偕同業務同仁前往拜會議長洪允典，洪議長熱情接待並一一介紹議會長期提供胡建基金會相關業務執行指導及預算資源等協助，雙方並針對金門文化藝術背景、金酒文化保存與傳承，以及建構地區文化藝術專家扎根、交流等議題充分交換意見，並取得共識。

洪允典也表達「現代恩主公」胡建將軍對於金門地區貢獻之推崇，亦表示願向網絡單位需相互協同合作，同時持續支持基金會弘揚地區文化藝術，促進文藝及教育交流業務，希冀透過綿密的協同合作，共同發揚胡建將軍無私貢獻精神而努力。

### 胡建文化藝術基金會由陳龍安任無薪董事長



陳國璋赴台受獎。(消防局提供)



許丞慶赴台領獎。(消防局提供)

記者許加泰/綜合報導  
金門縣消防局第一大隊大隊長陳國璋當選111年「鳳凰獎」消防楷模、金寧義消分隊隊員許丞慶當選111年「鳳凰獎」義消楷模，2位鳳凰獎楷模於昨(10)日上午前往總統府覲見總統蔡英文。

「行穩致遠」為圭臬 陳國璋在典禮中代表獲獎者致詞。陳國璋於總統府代表所有楷模致詞，下午赴內政部消防署大坪林聯合開發大樓15樓國際會議廳「鳳凰獎」表揚典禮接受表揚；典禮由行政院長蘇貞昌主持。金門縣消防局長呂英華特別陪同陳國璋、許丞慶赴台領獎，以支持與肯定。

陳國璋自民國88年投入消防工作至今，近23年的消防工作經驗裡，一直把「行穩致遠」這

許丞慶於民國95年8月加入義消行列，家裡從事汽車維修事業。他表示與消防工作連結是受到「浴火赤子情」影響影響。片中消防員將受困火場小孩抱出一幕，一直烙印在許丞慶心中。雖然因有繼承父業的使命，不允許他投入消防職業，但對消防熱忱早已在許丞慶內心發芽；又因義消前輩的一句話「許不了消防可以當義消」，乃於95年加入義消，從事義消工作。「當保助人初衷」一直支持他前進的動力。

呂英華表示，「鳳凰獎」是內政部消防署



為表彰績優消防及義消人員對社會的付出與貢獻所創設。榮獲「鳳凰獎」的消防及義消楷模人員，無不具備品德、操守或是具體優良事蹟都是一時之選，足為典範。陳國璋、許丞慶2位同仁從眾多候選人中脫穎而出，實屬不易；金門縣消防局希望藉此榮耀與縣民共享，期待民衆一起關心及支持消防工作，讓鳳凰精神在本縣綿延不息，翱翔綻放。

陳國璋(左)、許丞慶(右)赴台領獎，消防局長呂英華(中)陪同前往。(消防局提供)

# 金門日報

中華民國一一二年一月十一日  
第 二〇八九〇 號

KINMEN DAILY NEWS  
發行人：陳明伶  
社長：陳明伶  
今日二大張售新台幣六元  
印刷者：本報印刷廠

### 民曆紀事

喜神：東北  
財神：正北  
日煞：東方  
日沖：豬40歲

宜：開光 祈福 求嗣 嫁娶 出火 動土  
不宜：出行 開市

金門縣政府旅台鄉親 北部服務中心 02-29150045  
金門縣政府旅台鄉親 中部服務中心 0932-622-137  
金門縣政府旅台鄉親 南部服務中心 0919-113-366  
台北榮總金門鄉親服務台 (02)2875-7814  
安寧返鄉服務專線 衛生局 0913-862-282(鄭志強)  
法務部調查局檢察專線 0800-007-007  
金門縣政府廉政專線 325538  
金門縣警察局 325341 · 372218  
刑警大隊 325652  
反詐騙專線 165 · 110  
交通隊 320870  
金門縣消防局 324021  
金門第九海巡隊 334261 · 336288 363816  
金門縣港務處 332268  
金門縣消費者服務中心 電話 1950  
部立金門醫院 332546-7  
金門殘障服務協會 330765  
金門縣路燈道路護養小組免費服務專線 0800-020-120  
金門縣殘障專用公車預約服務專線 0800-811-100  
金門縣政府菸酒檢驗專線 082-322976  
勞工行政服務專線 373291  
社會福利服務專線 324648  
金門縣康復之友協會 334380  
金門就業中心專線 311119  
本報意見稿服務電話 332374

## 賀 陳福海先生當選金門縣縣長誌慶

## 賀 洪允典先生連任金門縣議會議長誌慶

## 賀 楊忠俊先生連任金寧鄉鄉長誌慶

## 賀 辛愛華女士翁明惠女士連任金寧鄉代表會代表誌慶

## 賀 翁裕凱先生當選金城鎮代表會代表誌慶

## 賀 翁品洋先生連任盤山村村長誌慶

# 眾望所歸

社團法人金門縣翁氏宗親會  
理事長翁明楷暨全體理監事宗親 全賀

## 賀 郭永隆先生當選金城鎮代表會主席

# 眾望所歸

許建全 陳金魚 李成榮 陳高岩 簡天祥 林天麗 陳文娟 陳文貴 陳光泉 翁志浣 吳志能 莊文均 許錦燦 莊炳輝 全賀

### 金三榮水洗粉刷砂及混凝土細砂

用途：  
(一) 建築用粉刷砂：顆粒圓潤、含泥量符合CNS387建築用砂規定，可增加粉刷效率。  
(二) 混凝土細砂：顆粒圓潤，可增加混凝土工作性及強度。

備註：歡迎營造廠及混凝土廠訂購  
電話：082-335593/30林小姐  
傳真：082-335569

## 賀 陳媽愛先生蟬聯金門縣志願服務協會第六屆理事長

# 眾望所歸

張國金 李榮瑜 陳經緯 張珮均 葉清鑫 楊岳勳 黃雪梅 張秋萱 黃文卷 楊宏文 吳淑蘭 全賀

### 海峽 兩岸船運 大陸進口貨運

★每週三固定航線

公司LINE / 082335113  
公司微信 / 0977066338  
電話 / 082-335113 傳真 / 082-336867  
石井收貨地址 / 石井鎮進港路雄風路240號  
大陸收貨電話 / 伍小姐 13799560463

建材類：石材、磁磚、紅磚等  
五金類：鋁鐵製品、玻璃等  
家具類：傢俱、塑膠製品等  
其他類：來電洽詢

### 訂閱本報 刊登廣告 請多就近 利用各地 區代辦處

本報廣告組 電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net  
電話：332374 傳真：330884

金城地區 電話：328728 金城鎮民族路90號

金湖地區 電話：331525 金湖鎮山外山外2-7號

金沙地區 電話：0933699781 金沙鎮官澳36號 李姪

金寧地區 0910334484 金湖鎮武德新莊118號

烈嶼地區 TEL:363290 FAX:375649 手機：0963728817 烈嶼鄉后頭34之1號

夏興地區 電話：331818 0905372050 金湖鎮夏興84號

# 年終歲末 慎防詐騙



年關將近，有不少民眾都趁此機會大肆採買，臨近年節商機，詐騙集團也積極搶賺年終，尤其詐騙為目前大宗之犯罪類別，詐騙手法更是日新月異，於此特別提醒鄉親，務必提高警覺。

依據刑事警察局統計，去年「猜猜我是誰」的詐騙手法發生件數將近800件，在詐騙手法中仍排名第五，民眾在日常生活應審慎留意。經分析，超過60歲的長輩為高風險族群，是類詐騙手法常用長輩容易對親友、晚輩產生信任與同情進行詐騙。縣警局刑事警察大隊提醒民眾，如果接獲自稱親友的來電，無論是市話或手機，又以各種理由提及急需用錢要求匯款，應該提高警覺主動查證。

此外，近來也有不少鄉親接獲釣魚簡訊「通知領(000元)」——這也同樣是詐騙！該簡訊內容為：「恭喜你！政府發放(000)元稅款，如何快速領取請點擊下面連結……」等，金門縣警察局提醒民眾，詐騙集團多借時事議題發送釣魚簡訊，藉此誘騙民眾點擊釣魚連結，一旦點擊輸入個人資料、金融帳戶帳號或信用卡號等資料，或遭植入惡意程式竊取認證碼後，詐騙集團即可取得個人資料及金融資訊。

現今科技、資訊發展快速，不法集團詐騙手法不斷翻新，民眾如稍有不慎，即容易掉入詐騙陷阱，嚴重者可能傾家蕩產或背負債務。近年來，詐騙集團橫行，多數國人都接過詐騙電話或簡訊，犯罪手法也不斷翻新，分析筆

案原因，主要是認為「總有人心起貪念」或「疏於防範」或「欠缺常識」，詐騙集團利用人性弱點，如貪婪、同情與恐懼等心理，配合時空因素，佐以花言巧語、移花接木，乃至於恐嚇威逼等伎倆，以達詐騙之目的。

農曆新春將屆，上班族領年終獎金，年輕朋友領壓歲錢，正是詐騙集團最下手的時機。內政部統計110年詐騙案件發生情形，依序為「假投資」、「解除分期付款」及「假網拍」3種手法最多，民眾遇有可疑狀況，請務必撥打165反詐騙專線求證。詐騙花招推陳出新，但大家只要把握「Call(冷靜)、Check(查證)、Calm(求助)3C原則」，接到陌生來電或訊息請務必保持冷靜，儘可能記下相關細節，再透過正規管道詢問，或撥打165反詐騙專線請求協助。

年終歲末，詐騙猖獗，因有些民眾可能在接到詐騙電話時，由於過於慌張、難以冷靜，就容易掉入詐騙集團所設定的情境大戲之中，因而受騙上當。民眾若接獲來路不明電話時，切勿「莫急、莫慌、莫害怕」，冷靜以對並多方求證，更不要隨便淪為詐騙集團口中的肥羊。

我們在享受網路與手機帶來的便利之餘，更應加強自身防詐意識，提高警覺，才能順利荷包，安心過個好年。

# 陳福海：爭取優化金鼎國小校園



記者莊煥寧／綜合報導

縣長陳福海昨(10)日晨間走訪近年學生持續增加的金鼎國小關心學童就學及校舍使用情況，對於部分校舍已使用近40年的情況，陳縣長表示，教育處雖然會定期檢測校舍健康狀況，不過為了學童有更健康的環境，縣府也將整頓資源將該校北側教室拆除重建的模式向中央爭取更多預算來優化改善校園環境。

上一任內會規劃北側教室拆除新建工程擁有百年歷史的金鼎國小因為頂堡、仁愛新村等鄰近村莊不斷移入人口以及辦學績效頗佳，近年學生人數持續新增，陳縣長曾於上一任內針對該校校舍不敷使用規劃了「北側教室拆除新建工程」，新校舍在102年動工，並於隔年完工使用。

5年來學生成長幅度超過3成 幼生則達100%

陪同陳縣長關心校園發展現況的曾秀玲校長表示，該校5年來學生人數新增133位，成長幅度超過3成；陳縣長任內向教育部爭取補助6千多萬元，縣府自籌7百餘萬元興建的北側新校舍在102年落成；新校舍包含了普通、藝文、自然專科、辦公室，正好適時優化提升金鼎國小整體教學空間。曾校長說，該校幼兒園學生自102年到105年間就成長100%，幼兒園校舍除了不敷使用也有老舊問題，希望有機會爭取預算拆除重建或寬址新建。

對幼兒園校舍老舊問題 要有長遠規劃

在聽取校方針對目前校園腹地不足、幼兒園教室使用近40年、部分校園地地下有軍管時期建築物等現況解說時，陳縣長表示，請校方先盤整校園內與周邊空間的使用情況，有關幼兒園校舍相對老舊的問題，希望教育處列管，定期檢視之餘也要有一套長遠的規劃。

陳縣長強調，老舊校舍的拆除與重建不僅有安全考量更帶有百年樹人培育金門新希望的願景。陳縣長說，雖然目前縣府財政相對緊縮，不過對於教育方面的投資要站在制高點來看，縣府會積極向中央爭取資源來改善優化現有校舍，除了硬體的改善，對於教師師資在職培訓也要同步強化，軟硬體皆與時俱進逐步提升以建構更完善的學習環境。

左、金鼎國小5年來學生人數新增133位；縣長陳福海(前左)關心學童就學及校舍使用情況；右、校長曾秀玲(前左)向縣長(前右)說明，該校幼生人數成長100%，希望幼兒園老舊校舍拆除重建或寬址新建。(莊煥寧攝)



## 縣長訪視金寧清潔隊：將設法整合資源 改善工作環境

記者許加泰／金寧報導

寒風凜冽，縣長陳福海昨(10)日一早前往金寧鄉公所清潔隊慰問清潔隊員，並致贈慰勞金、運動飲料；下、陳福海縣長感謝清潔隊員維護環境的辛苦。(許加泰攝)

陳縣長指出，金門的環境端賴清潔隊員辛勞的清理維護，才能享有今日的環境成果。陳縣長說，清潔隊的很多需求他也很清楚，最重要的是要有個很好的工作環境，會全力協助鄉長處理隊部的私有土地問題，繼續整合資源，提供清潔隊員應有的權益和福利，並改善隊部工作環境，一定要做得比台灣縣市還要好。陳縣長祝福大家新春愉快，叮嚀工作時一定要注意安全，保護好自己。

這幾年，面臨疫情對各行各業帶來衝擊，也影響金門的財政，縣庫的錢一定要用在刀口上，這一段時間，整理出各項建設計畫，針對急需的項目做檢討，最重要的是醫療，同時基層必要的建設一定要落實，找出建設的優先順序和輕重緩急。

陳縣長重視親親的社會福利，他說，包括55歲年金和老年年金等社會福利經費支出，一年要發出20億的現金，四年就要花80億元，還有諸多建設，因此要盤整預算預算，來確保親親的社會福利。陳縣長指出，大橋通了，聯外道路一定要接好，希望以慈湖路為起點，往東延伸接環島西路與環島路，除可疏解金門大橋之車流，也能提升整體路網完整，並增進東西半島之發展。陳縣長表示，基層還有很多工作要做，包括和鄉親生活息息相關的污水建設、鄉村整理、道路建設等，這些錢不能省，一定要優先建設，至於要斥資百億元的金城國中、中正國小地下停車場規劃案，可以先緩一緩，針對最急需的項目先建設，才能讓鄉親有感。

金寧鄉長：請鄉親對清潔隊員微笑

鄉長楊忠俊感謝陳福海縣長對清潔隊的關心，楊忠俊表示，清潔隊員是第一線環境維護的守護者，清潔隊員的工作

# 贈安全蔬菜 社會處偕農試所關懷照護機構

## 新春羽球賽 26日開打 即日起受理報名

記者莊煥寧／金城報導

春節假期，為讓返鄉的金門子弟能與原鄉的羽球愛好者們有更多切磋球技的機會並提升競技水準，金門縣政府指導，金城體育會執行的112年金門縣新春羽球賽將於1月26日舉行，並從即日起接受報名，請聯絡一臉書——金門縣金城體育會活動社群，或一臉——金城體育會會務群。

書——金門羽球協會會務群。

金城體育會指出，本項賽事主要分為單打：男單一般組、U15(15歲以下)、U12(12歲以下)、U10(10歲以下)。女單一般組、U12(12歲以下)、U10(10歲以下)。120歲、雙打、100歲雙打組、男子雙打組、女子雙打組。

事主要以聯絡出外的遊子及原鄉的羽球愛好者情誼為目的，宗旨不在輸贏，而是讓大感受：打球就是一件快樂的事；從比賽中精準技術本身就是一值得開心的事。

為鼓勵更多的人參與，金城體育會將提供每位參加的球友一個新春小紅包，歡迎大家踴躍報名。



社會處、農試所昨前往3家社會福利照護機構贈送安全蔬菜，傳達縣府及農試所的關懷，並提前祝賀新年。(農試所提供)

## 朱子祠、奎閣、燕南書院、鹽場文化館 除夕休一天 春節仍開放

記者李增江／綜合報導

112年1月21日農曆新年除夕為我國重要傳統節日，家家戶戶需祭拜祖先，以發揚需有追本溯源、飲水思源之優良民俗文化。金門縣文化局經營之國定古蹟朱子祠(滄江書院)及縣定古蹟奎閣、燕南書院、西園鹽場文化館等處，將於春節期間(1月21日除夕休一天，餘均正常開放)。

金門縣文化局表示，西園鹽場文化館開放時間為上午9點至下午5點(每週一休息)；奎閣開放時間為上午8時至中午12時、下午1時30分至5時30分；滄江書院開放時間為上午8時30分至晚上9點(配合觀光夜遊後浦小鎮導覽行程時間)不便之處，尚祈見諒。

農試所表示，此次透過致贈給3社福機構地產安全蔬菜，希望所有受照顧者以及辛苦的工作人員，能夠在新春假期，並且吃到新鮮、健康的當令蔬菜。而為促進縣民的健康，同時保護生態環境，農試所推廣安全農業多年，並積極輔導在地農友從事安全農業，生產安全、健康、衛生的優質農產品。地區安全蔬果銷售通路包含金門縣農會、漁會、縣聯社、全聯、家樂福等，民眾可以透過上述銷售通路購買。

責任編輯／張建騰

# 今年首場捐血活動 鄉親踴躍捐輸熱血



右、獅子會熱心贊助捐血活動並合照；左、捐血活動現場警民踴躍參與，挽袖捐熱血。(莊煥寧攝)

記者莊煥寧/金城報導

今(11)日上午金門縣第一場捐血活動於昨(10)日上午率先在金門縣警察局登場，接續分別於金沙鎮公所(下午)、金寧鄉公所、金城鎮公所及金湖鎮公所舉辦，昨日一天下來共募得約3,000CC的熱血。副縣長李文良呼籲鄉親們捐輸熱血，捐血一袋，一起傳愛。

此次捐輸活動，獅子會同時贈與捐輸人多項物資，包括牛奶與麵包、乾麵、一條根、貢糖等物資，數量有限送完為止，希望號召金門的軍民鄉親踴躍捐輸熱血、傳送愛心，為血庫帶來活水。

昨日上午在縣警局舉行的捐輸活動記者會中，副縣長李文良致詞時感謝獅子會以及台北捐血中心的林敏昌主任等貴賓一起出席捐輸活動，共同響應捐輸熱血在捐輸過程中互助的快樂。他也呼籲鄉親們踴躍捐輸熱血，捐血一袋，一起傳愛，同時感謝金門獅子會、木蘭獅子會、金獅獅子會、地方特產業者包含馬家麵線、陳金獅貢糖及香蜂一條根業者贈送特產給捐輸者，共襄盛舉。

衛生局副局長李金治表示，衛生局每年分別規劃二梯次捐輸活動，安排捐輸車至金門地區各鄉鎮巡迴，宣導捐輸熱血之觀念。此次捐輸活動，台北捐血委員會與國際獅子會(SIC)區金門獅子會會長林顯如、木蘭獅子會會長蔡佩純、金獅獅子會會長李鐘靈及其鄉友們熱心參與，一起奉獻熱血分享愛。協助金門縣衛生局主辦的捐輸活動。

昨日天氣有點冷，但現場吸引警察同仁及民衆踴躍挽袖捐輸，縣警局副局長翁志宏帶領捐輸，吸引同仁們熱情踴躍，在警民熱情參與，一上午募得199袋鮮血(每袋200CC，共39,800CC)。下午在金沙鎮公所也募得約121袋(30,250CC)，一天下來共募得約50,050(65,000CC)，對於吃緊的血庫不無小補。

台北捐血委員會主席盧天成律師指出，這陣子寒流來勢洶洶，全國血庫告急，根據台灣血液基金會12月17日統計，4種血型全都缺，且全台平均血液庫存僅剩3.2天，其中A型剩2.5天、B型剩4.1天、O型剩3天、AB型剩3.6天。數據顯示，全台血庫存都低「緊要」。尤其現在已是寒冬，冬天心血管疾病造成醫療用血需求增加，因應農曆過年長達10天的假期，估計自符合捐輸條件的捐輸人回到捐輸的行列，持續定期捐輸。

## 警察送暖 關懷金沙鎮內弱勢家庭



農曆春節將屆，金湖分局、金沙分駐所借轄區義警、民防民力及議員王國代，準備物資關懷探視金沙鎮內弱勢貧困家庭。(金湖分局提供)

記者陳麗好/金沙報導

農曆春節將屆，為讓弱勢家庭歡喜過新年，金湖分局、金沙分駐所，借轄區義警、民防民力等，準備物資關懷探視金沙鎮內弱勢貧困家庭。議員王國代致贈每位長者紅包表達年節關懷，期藉以拋磚引玉，讓更多人一同關懷社會中真正需要幫助的朋友。

為讓弱勢家庭在春節期間能過個健康與溫馨滿滿的新年，金湖分局寒冬送暖，由分局長曾冠榮率領金沙分駐所所長楊奕融等同仁，偕同議員王國代、金沙民防分隊長呂錫金及義警分隊長劉登士等民力，發送民生必需品及食品物資給金沙鎮內弱勢貧困家庭。議員王國代贈送每位長者紅包，表達關懷，希望藉以拋磚引玉，喚起社會大眾關懷社會弱勢族群並能及時伸出援手，讓更多人能夠一同幫助這一群真正需要幫助的朋友。

金湖分局長曾冠榮表示，除持續鼓勵同仁利用各項勤務機會，深入訪查、發掘困苦、送出愛心關懷，並藉以提醒民衆在寒流來襲時，記得多添加衣物保暖，住家門窗緊閉也要注意預留通風縫隙並小心用電用火，確保居家生活安全。

而警察同仁平日亦會秉持關心弱勢及同理心，發掘貧困困苦及需要幫助的人，主動給予關懷與協助，並協助申請弱勢關懷，讓民衆能夠維持基本所需，擁有平安喜樂的生活環境。民衆如有發現弱勢族群待援，可主動通知警察或各鄉鎮公所、社福等單位，及時給予協助，讓人人平安度過寒冬。

## 林務所假日花市 14日登場

記者陳麗好/金沙報導

金門縣林務所「迎新春節假日花市」訂於1月14日在森林公園舉辦，現場將邀請9間地區花卉園藝業者進駐，並有地區安全農業展及餐車、捐贈宣導等。當日推出消費集點換獎券活動、捐贈宣導(5張)做公益、消費集點換獎券活動、捐贈宣導及魔術氣球表演兩項特別活動。林務所歡迎親到場挑選應景花卉盆景，迎接傳統農曆新年到來。

金門縣林務所指出，今年度迎新春節假日花市活動時間為1月14日(星期六)上午9時至下午4時在森林公園舉辦，邀請小芬手作、植創Plant、曉美的花店、奉直商行、涵舍花庭、朵芬花藝、雨禾花坊、妙馨花藝、禾冠庭業有限公司等計9家地區花卉園藝業者，另外有地區安全農業、餐車業者、公務所、機關宣傳攤位，配合活動推出集點換獎券，有機會將精緻應景盆栽帶回家。

林務所說明，活動當日民衆可到服務台索取集點卡，現場憑集點卡消費20元即可至服務台兌換換獎券5張，買越多就有機會可將精緻應景盆栽帶回家。當日上午11時30分以及下午3時30分將各舉行一次摸彩活動，每場抽完即重新清空摸彩箱。此外，為攜手民衆一起做公益，凡捐贈5張11年11月12日發

公益彩券大獎券第1200期開獎號碼

今彩539第1200期開獎號碼

02	15
08	21
18	22
22	30
29	41
	42
	24

特別號

## 下堡民宅失火 所幸無人傷亡

記者許如泰/金寧報導

消防局於昨日12時12分獲報，指稱金寧鄉一處民宅發生火警，消防局立即出動各式車輛7輛及人員17人，由第一大隊大隊長陳奇率隊前往搶救，起火處為透天民宅頂樓蓋蓋的佛堂，12時23分火勢控制，並於12時27分完全撲滅，燃燒面積約為8平方公尺，且現場無人傷亡，詳細起火原因由消防局火調科人員調查當中。

此次傳出火警地點位於金寧鄉下堡一處民宅，火災發生當時，從外部就可見到濃濃黑煙，情況相當危急。消防局為有效、迅速控制火勢，立即派遣第一大隊大隊長、金寧消防分隊及啟動大隊指揮體系前往，共計出動7車17人到達現場，為三樓加蓋民宅的頂樓佛堂內，主要燃燒範圍為佛桌附近。救災車組抵達後，指揮官立即指揮消防人員由一樓入口處撲滅，並協助排煙及殘火處理，該處燃燒面積約為8平方公尺，所幸無人傷亡。

消防局大隊長陳奇呼籲，如有燒香拜拜等祭祀活動，務必要謹記一人離火一熄，平時於家中應避免堆放過多雜物，以防災時阻礙人員逃生。



金寧鄉一處民宅發生火警，消防局立即前往搶救，所幸現場無人傷亡。(消防局提供)

責任編輯/郭俊漢

## 金湖鎮展開勞軍活動 感謝軍警消辛勤守護家園

記者林靈/金湖報導

農曆春節將至，昨(10)日金湖鎮長陳文顯、金湖鎮民代表會主席蔡乃靖、副主席李秀華、代表陳秀卿、蔡建輝、張中法、林麗芬、蔡建輝、林嘉森、李志鴻以及各里里長、金湖鎮後備軍人輔導中心、金門縣軍人之友社、青溪婦女金湖分會、及公所各課室主管展開勞軍活動，陸續走訪金門縣消防局金湖分局、陸軍金門地區分會、及公所各課室主管展開勞軍活動，陸續走訪金門縣消防局金湖分局、陸軍金門地區分會、及公所各課室主管展開勞軍活動，陸續走訪金門縣消防局金湖分局、陸軍金門地區分會、及公所各課室主管展開勞軍活動。

及防疫工作的努力投入，且在即將到來的春節連假，軍警消防仍堅守崗位、守護民衆安全，讓民衆有一個安居樂業的優質居家環境，萬分感謝金湖地區軍警消防弟兄們平時對於社區的互助以及鎮長的配合，因此鎮公所與鎮代會獻上禮品，讓軍警消防弟兄們在假期辛苦輪值時，也能感受過節氣氛。

金湖鎮代會主席蔡乃靖說，農曆春節將屆，人到佳節倍思親。我國傳統節日春節來臨之際，公所及代表會前往慰問金湖地區軍警消防弟兄們，他們在重要節日裡，犧牲與家人團聚的時光，堅守崗位，感謝地區駐軍以及轄區的軍警人員平日對金湖鎮區民的安全、治安維護、救災護護的辛勞及努力，他並祝願軍警消防弟兄們佳節快樂。

## 山外社區手作七餅皮 趣味中凝聚居民的情感

記者林靈/金湖報導

金湖鎮山外社區發展協會日前於巷弄長照站的活動中，在山外里辦公處舉辦手作「七餅皮」課程，社區志工媽媽與社區長輩們齊聚一堂，大家輪番動手製作「七餅皮」，藉由此活動，讓大家自己動手做，別有一番趣味，同時凝聚社區居民彼此之間的情感。

山外社區志工許彬彬說明，「七餅皮」的原料為麵粉與水，比例為一比一，再加上些許鹽巴，而後再將麵粉快速均勻地打進麵粉中，即大功告成。一張張薄紙狀的餅皮待熟後，即大功告成。有志媽媽表示，在家裡自己都做都黏成一鍋，做不成，這「七餅皮」真的不太好做；也有志媽媽是初次嘗試動手「七餅皮」製作，「七餅皮」也漸入佳境。

傳統包「七餅皮」吃法，大多為包捲而食，也因此「七餅皮」尤其講究，要薄要Q又軟，才有咬勁，也才不容易出現包一半，以致有破皮的現象，這相當考驗製作「七餅皮」的功夫。在活動中，社區裡的志工媽媽們將「七餅皮」包成花生卷及貢糖後吃食，這也是金門人獨特吃「七餅皮」的方式，吃來別有一番風味。

山外社區發展協會理事長陳自強等山外里長陳曉明等，適逢宜蘭縣社區培育育成中心主任黃秀蓉、佛光大學社務系副教授林明禎以及社區輔導員等一行人蒞臨，活動現場氣氛相當溫馨和樂。大家除了學習到「七餅皮」的製作方法，不只帶回家，同時吃到自己包的「七餅皮」，讓大家都很有成就感，社區夥伴的感情，也像這「七餅皮」一樣包得密密實實，團結融洽又溫馨。

### 金門縣 COVID-19 疫情最新資訊

1月10日

今日確診	確診累計	占常住人口
121例	24007例 [含小三通專案25人]	36.15%

● 確診解隔離累計：23558人

疫苗覆蓋率	基礎劑第1劑覆蓋率	基礎劑第2劑覆蓋率	第1次追加覆蓋率	第2次追加覆蓋率
	94.55%	85.53%	66.60%	10.63%

進線諮詢	今日人次	累積人次
	7人	12925人

金門縣流行疫情指揮中心 如有相關問題，請撥打082-330697衛生局或關懷中心1999

金湖鎮山外社區發展協會在山外里辦公處舉辦手作「七餅皮」課程。(林靈攝)







前幾天驚聞王鑫老師過世的噩耗，令我悲痛不已！這是我國地質與環境教育界的損失！王鑫教授是我所最敬佩的老師，也是開啓我研究金門地質之路的啓蒙老師！

1986至1996年（民國75至85年間），他多次來金指導地質調查工作，我都隨行學習因而產生濃厚的興趣，並於1998年（民國87年）著手編著「金門地質地貌

# 懷念王鑫老師

◎吳啓騰

」，也由於他的精神感化，讓我在學習地質的過程中，倍增信心，也取得多項肯定，諸如連續獲得五所學校環保有功績優及全國十大環保有功學校、全國環保獎章實踐類一等獎章……等。

今聞王老師仙逝，令我想起老師生前對金門的關注與愛顧的一些往事，他帶領金門成立國家公園，自1995年以來就常到金門指導環境教育之推動，尤其在教育部環保小組擔任執行秘書期間，對金門環境教育的助益良多。由於我在擔任每個學校校長時，都被教育局（處）指定為「全縣的環境教育中心學校」，因此常請教他有關問題，他都會很親切地回覆，讓我能順利地完成各項任務。環境教育是我國重要的教育議題之一，地質地理更是環境教育的重要核心元素，如何將人類生活與地質、人文、生態、教育連結在一起，是王老師特別重視的課題，他認為各種學習均可透過旅遊賞景和戶外教育，藉由解說的方式寓教於樂，

並改變國人偏重知識學習的方式。因此，讓我體驗到在環境教育過程中，若能注入科學的態度和方法，提昇學生邏輯思維的能力，必可拓展其生活視野與生命空間。

王老師認為在環境教育過程應考慮環境之整體性，並從自然保育、社會人文保存、生態環境保護做起，他在擔任教育部環境保護執行小組執行秘書期間，建立全國環保與環境教育制度，倡導自然資源與保育，對我在推展金門環境教育活動有很好的助益。不但如此，王老師更常到金門指導我們推動環境教育、生態保育及永續發展等工作。2004年（民國93年）行政院推動地方永續發展，他就指導金門地方永續發展策略規劃，由於我是計畫之協同主持人，所以每當我到台灣參加各種環境教育會議或研討會遇見他時，因他是國家永續發展委員召集人，常叮嚀我要轉達有關「金門離島建設條例」之經費補助原則，他說只要符合永

續發展規劃的方案，委員會都會全數核給，因此我也一直感謝他對金門之關照。我於2014年申請國家環境教育獎，因王老師是複審與決審評審委員主持人，對我推動環境教育讚譽有加，很榮幸獲得優等獎項。這也是我最後一次與他見面的機緣。

近年來，王老師在推動「地質公園」方面更是不遺餘力，因國內自然地形景觀不當開發而常遭破壞，農委會委請王鑫教授進行「自然景觀及特殊地質地質現象登錄之規劃研究」，參酌各國地景保育成功的經驗，建立台灣地區地景保育方針及特殊地景的調查登錄架構。雖然金門現尚未正式成立地質公園，但也因此讓我們環境教育學會有機會參與金門特殊地質、地形景觀調查、登錄、分級及評鑑等工作，爭取成立金門地質公園，並在台灣地質公園學會理事長林俊全教授之指導下，目前已展現成立之曙光，只感遺憾的是未能在王老師生前實現，但我們會持續努力，突破萬難，全力以赴。

王老師過世實令人感到惋惜，但我們永遠懷念王鑫教授推動地質科學以及對國家環境保育與教育之貢獻，他的精神永遠存在我們的心中，祈願他一路好走、安息！並請家屬節哀順變！

# 我高歌 我歡唱——兼談學唱歷程

◎林水綠

1963年屏東縣藝術歌曲獨唱比賽社會組男聲第一名  
1964年台灣省藝術歌曲獨唱比賽屏東縣初賽社會組男聲第一名  
1964年應邀於教育電視台及中國廣播電台藝術歌曲演唱  
1964年金門縣藝術歌曲獨唱比賽社會組男聲第一名  
1967年全國青年學藝大競賽藝術歌曲獨唱比賽金門縣初賽社會組第一名  
1967年第五屆全國青年學藝大競賽藝術歌曲獨唱比賽社會組全國第三名

## 童年二、三事

筆者是農家子弟，從小就喜歡哼唱；不管在田間，在牽牛的路上或是在餵牛放牧時刻，都有我歡唱的歌聲，尤其是放學回家天將黑時，從山上牽著母牛回到牛棚，於荒郊野地裡，雖有老牛相伴，但心裡總是怕怕的，為了壯起膽子每次都放大聲量沿途嘶吼，歌聲傳遍遠近一直到家。無形中練就了唱歌的好嗓子，所以同學或鄰居都說我歌聲很好！其實不然；我只覺得我是用聲音在自我壯壯膽子罷了！

有一次在回家的途中遇到了一位軍官，他說他是部隊的指導員姓鍾，是政工幹校音樂系，因為天天聽到我在吼叫哼唱，他覺得聲音還不錯，想教我唱幾首歌，問我要不要？我很高興之不得，當然答應了，於是第二天下午放學，提前來到山上放牧餵牛，果然軍官從山坡小路走來了，他就住在附近的營區，離這裡很近，同時帶著歌本來，歌曲是五線譜，像豆芽菜似的，從來沒見過看不懂；但五線譜上面一行是簡譜。軍官教我認譜，可是就是看不懂，連續幾天教唱了兩首歌曲；一首是「農家樂」、另一首是「憶兒時」，他先唱一遍，問我「好聽嗎」？「好聽！好聽！」然後再一段一段的教唱，一直到會為止。那時候大約是讀國校四、五年級了吧！學得很快，所以兩三天就會唱了，於是到學校上課時，便把學會的歌曲唱給同學們聽，炫耀炫耀！雖然不是很熟練，大家都很羨慕、讚賞！後來軍官又再教了一首「郊遊」，這首我很喜歡；很可惜！幾個月後這位軍官說因部隊調動的關係，沒辦法繼續再教我唱歌，後來也沒再連絡了，筆者一直耿耿於懷。好懷念這段學唱歌的歡樂時光！

另外讓筆者見識的新鮮事是：就讀烈嶼中心國校時，由於學校在東林，每天上學都要經過西路的「烈嶼基督教堂」，途中時常會聽到一位軍人在教堂裡，發出嘹亮的「啊——啊——」啊——，也就是「do——[mi]——[so]——[mi]——[do]——」的聲音，然後才唱歌，我佇足傾聽，並禮貌的問明緣由，他說：這叫吊嗓子（發聲練習），是唱歌之前的基本練習，讓我豁然開朗，茅塞頓開。因教堂有回音，歌聲又響亮，唱起來真動聽！好羨慕。他對我說：回家後你對著水缸大聲喊叫幾聲，或是唱首歌試試看有什麼變化？啊！真的是不同，而且水缸裡的水多或少都不一樣，好聽極了！腦海中充滿好奇？後來才知道他是有受過聲樂訓練的阿兵哥，大陸撤退時隨部隊來到金門，服役於戰車連，利用清晨閒暇時間練歌，老遠就可聽到他哪雄赳赳氣昂昂渾厚的歌聲，真是人才在軍中，臥虎藏龍，了不起！令人肅然起敬！

## 萌生唱歌興趣

對小小年紀的我來說，唱歌已埋下了深刻的印象，也影響到唱歌的興趣；加上三、四十年代國軍剛從大陸撤退到台、澎、金、馬，以及砲戰時期的關係，台灣的勞軍團，名歌星時常到前線來勞軍，歌舞表演，節目都很精彩，很多人都迷上了，如不是遇上假日，筆者也很想翹課去觀賞呢！除了勞軍團外，部隊和民間也有組織所謂的「克難樂隊」。雖然叫克難樂隊，其實就是康樂隊。康樂隊裡各種樂器齊全，人才濟濟，超乎水準。由於樂隊住在我們

村子裡；因此耳濡目染自然就學了吹口琴和彈奏中山琴之類的，以及敲敲打打的克難樂隊樂器，樂在其中，可真是自娛又娛人。

康樂隊是有組織的社團，成員包括軍中文康專業人才和民間能歌善舞女士先生，平時就排練歌舞節目，以便在適當時機或慶典節日，深入部隊據點從事勞軍活動；為增強節目陣容，同時邀請學校小朋友一起參加表演，我很榮幸被老師選派參與唱歌及舞蹈演出；猶記得在一次和女同學表演「花好月圓」及「啞鈴舞」等舞曲時，就跳得很生澀；老師說演出成績，我覺得忐忑不安，唱不好，舞步又僵硬，很不好意思。回想起來第一次參加勞軍活動真是緊張又尷尬；但是聽到台下叫好聲，反而感到興奮與欣慰！

鄉下的孩子就這樣在參加勞軍的活動及觀賞勞軍團的表演中，即萌生了對歌唱的喜愛和興趣了！

## 音樂課 簡譜教學

記得民國四十五、六年於就讀烈嶼中心國校時，音樂是趙水生老師及黃國斌老師擔任的，黃老師同時也教舞蹈，當時音樂課都是用簡譜教學，先教歌譜再教歌詞，一遍又一遍的領著唱，直到大家都會唱為止；因老師唱得不錯，同學們學習興趣高昂，很快一首歌就能朗朗上口，雖然沒有琴聲伴奏，一堂音樂課大家卻唱得很快樂；偶爾老師會讓我示範一下，唱唱剛才所教的歌曲讓大家聽聽，同時也請其他同學一起分享，大家開開心心，其樂融融。

民國四十六年我們的校長換人了，由李少懷先生接任，他是從大金門調過來的，校長和藹可親，年輕活潑又會唱歌，對康樂活動、童軍活動都很支持，同時照顧學生，我們都很尊敬他。好像就讀六年級時全縣合唱比賽，老師校長帶我們合唱團到大金門參加比賽；但名落孫山，大家都很難過，校長安慰：我們是從烈嶼坐小船過海來的，很辛苦！到現在還有同學在暈船呢！得不到名次沒關係，就當是到「後浦」來郊遊玩玩，大家高興就好！

國校階段「唱歌」從此深植我心；無論是每天清晨上學前，例行牽著牛到山間野外，或下午放學回家在農地田埂放牧時，總會唱幾首來舒展歌喉，無形中養成了唱歌的習慣，同時也增進歌唱的興趣，儼然像是個「牧童哥」的模樣。

## 初中音樂 不受重視

民國四十七年國校畢業，考取金門中學，但因「八二三」砲戰爆發，金中停辦，學校遷台，政府將學生分發寄讀於台灣省各省市立中學，筆者分發到省立台南善化中學，那時是台南一中、二中、女中分部，民國四十五年才獨立設校。當時因受升學主義的影響，壓力很大，藝術科的課程比較不受重視；可是音樂課還是筆者的最愛，雖然老師在這方面的教學輕描淡寫；像是認識些五線譜、樂理，有時教唱一兩首曲子，剩餘時間就給大家看書寫作業，同學們皆大歡喜；但筆者對音樂有喜愛，時而拿著五線譜曲跟著老師練習視唱，倒是很好的機會呢！

憶起畢業典禮歡送畢業生同樂會時，老師還安排



筆者上台獨唱，畢業典禮是借用善化大戲院舉行，生平第一次在這麼大的場合唱歌，心情緊張不言而喻。還好，有來賓、同學熱情的掌聲，讓筆者有表現的機會，自然是一件很高興的事！

初中三年的音樂，雖沒有什麼多采多姿，但基礎的課程總算有點收穫。

## 入學師範 學習聲樂

五十年夏考取屏東師範，屏師入學考試分為學科筆試（初試）及術科考試（複試），術科的科目中，音樂為視唱、美術為素描、體育是立定跳遠、100公尺、單槓懸垂等。這些項目是在筆試（初試）錄取後，再通知考生到校參加複試，複試入取後才算正式考取。師範學校入學考試可說是相當嚴格的，想起術科考視唱的哪一幕，當時音樂課，要是沒有學視唱的話，恐怕也很難拿到屏師的入場券吧！

入學師範後正式接受音樂教育，除了學習聲樂，也要學鋼琴。老師是劉天林教授，教學嚴謹，每節課從發聲練習，視唱、樂理、歌曲指導等都很重視。而筆者受過流行歌曲所影響，油腔滑調不正確的唱歌方式，一下子要從頭到尾徹底改正過來，重新學習，相當困難。錯誤的習慣改不過來是很難過，當時心灰意冷，開始有了打退堂鼓的念頭；後來經過一段好長時間的練習，才開始有了信心，慢慢進入佳境。感謝老師不辭辛勞的指導，還有伴奏蔡坤德同學不論寒暑，總是不離不棄，大清早陪伴筆者發聲練習和歌曲練唱，成就了日後良好的聲樂基礎，老師教導，同學恩情，銘感肺腑，難以忘懷。

## 屏師合唱 享譽全省

屏師合唱團為混聲四部合唱，是優質的合唱團，在台灣省比賽中常名列前茅。學校每個年級組一團，全校共三團，通常會在該年級舉辦「月會」表演活動時擔任演出，如果是對外比賽時，都由三年級代表學校參加，民國五十二年、五十三年我們五三級就曾獲得全省第五及第三名。筆者是唱Tenor聲部，如演唱的曲子有Solo的部分，常被老師指定擔任。

值得驕傲的，屏師合唱團於民國五十三年五月，應中國廣播公司及教育電視台邀請，在台北接受訪問及演出。合唱團演唱三首，筆者獨唱兩首，深受好評，導播讚賞有加。這種場合是我們第一次見識到的，大家都感到無上的榮耀。但因冷氣不足，聚光燈打在身上，汗流浹背，大家都受了不少。還好！從訪問到演唱，真正緊張的時刻有三十、四十分鐘很快就過去了；但留下來的卻是歷史鏡頭，也是終生難忘的回憶。

(上)

# 疫囚十日記

◎高潤清

## 〈讀妳 30日〉

如故紅色／風的淒厲／讀不到囚禁的日子  
窗外一切自由自然／惟筆下無奈／在螢幕上  
點擊／聽風的句點／有著紛飛的雨彈  
多少人已忍受自閉的日子／隔著一扇窗、一扇門／讀寫生命的旅程／有無數問號  
問！一扇門內陽光有多美／問！一扇窗外月  
亮有多溫柔／問！白日陰霾有多少淚／問！  
夜晚風聲有多恨／睡時皆空闊／醒時又哀  
傷／昨夜世上多少憾事入眼簾  
無言！讀不懂世上多癡癡

## 5.10/31日〈十月最後一天的風景〉

妳躲在花瓣裡／迎著朝露／笑昨晚星辰多少  
夢  
妳笑這晨風的淒厲／不過是想知道／那蝴蝶  
是否如昔飛舞  
妳嗅著芬芳／欣賞騰起的舞姿／風情萬種／  
活絡了寒冬的腳步  
妳飄逸的髮絲／浸潤了綿綿秋雨／那婆婆搖  
曳／卻是人間最美的風景

## 〈視訊掛號〉

請先加line，加入後填寫了資料上傳；系統自動回覆：（您好，因訊息量較大，請您稍等，謝謝！）此刻我該再去躺一會。別等了，診所負荷不了，就多喝水、多休息吧！

窗外水花被濺飛，飛到我的夢裏，風也湊一腳，震得我昏昏欲睡。一隻八哥被困於灰濛濛的鬼天氣，替我唱出了寂寥的韻律，遐想每一天和風和日麗，自由、自在、自然，這普世隔離的意義，是一場夢，它關不了我的靈魂。

醒了！螢幕傳來醫生訊息，我心澎湃訴說當下的症狀，他與我隔著時空親切問診，開立「新冠一號」處方箋，我請兒子代領，期盼我不再衝破第二條紅線。

## 6.11/1日〈36.5°〉

這是好的預兆，窗外陽光燦爛。雨停了，澆不熄窗內的靈魂，渴望陽光。一帖心靈的新冠一號，企盼第二紅線，消失殆盡，好讓我奔騰於自在的空間。

看著友人line傳來的美圖，興來寫二首詩來自娛吧。

## 〈揚帆去吧〉

泊驛的心靈／是昨夜星辰的飄移／莫讓風高浪尖／阻礙了揚帆／  
且聽海鷗吟唱／那船已拉起／衝向大洋深處去吧  
多少水手高歌／大海是展現勇氣的地方／在波濤洶湧浪濤裡／挑戰生命最高境界／只因人如此渺小  
破浪前進吧／無畏狂風暴雨／我們決不退縮／前方美麗的港灣在呼喚／若無決心又如何能夠抵達／孤寂旅程的酸酸苦辣／乃是旺盛的泉源  
水手們！奮力划向那港埠去吧  
〈小草〉  
小草青青柔又香／不爭妍媸艷麗花叢舞／不羨高枝茂葉與天雲  
小草青青隨風醒／東搖西晃多愜意／寫來翠鳥鳥鳴／春夏秋冬皆是詩  
小草青青愛雨露／紛紛雨霰都可受／洗滌一身如新娘／盎然秋色亮晶晶  
誰願足下踩小草／惟我躺臥溫柔幽草地／此刻心靈深處有青天

## 7. 11/2日〈36.0°〉

依然是二條線，我不知道要怎樣去面對，可惡的病毒。吃完新冠突覺得鼻塞還斷續，不知道為什麼越來越悲觀。

此際國際焦點依舊在南韓梨泰院慘劇的哀弔與中國夢天實驗船的成功對接的喜悅。而美國期中選舉與俄烏衝突與德國北溪管道的羅生門，讓人越加感到世界正處於核武威脅的恐慌。台灣也將面臨什麼樣情況！護國神山的台積電可否閃過美國「晶片四方聯盟」的掏空威脅？啊！政治與疫情無解！而我今天更加無神、無魂與無夢。

## 8.11/3日〈與孤獨共處〉

最後一天仍是二條線似乎病毒潛伏超級久，中午後似乎喉嚨很緊、鼻塞，有不祥之兆，15:30量左耳36.6° 右耳36.3°。又是封閉的一天，整面牆不說話，只有窗外的樹與雲彩舞動，這風景真好，好在心無旁騖，睜眼、閉眼，躺著、站著、坐著，就把孤寂圍成章。

(三之二)

# 新聞英文解析

## 台灣每人可獲一次性稅款盈餘返還金新台幣6,000元

作者：麋鹿兒

The government is planning to give each Taiwanese a one-off cash payment of NT\$6,000 (about US\$195.35) as a rebate from what has been described as surplus tax revenue, Premier Su Tseng-chang (蘇貞昌) said.

行政院長蘇貞昌表示政府計劃一次性發放每人新台幣6,000元(約196.35美元)現金的盈餘稅收返還。

- \* one-off cash payment: (n.) 一次性現金支付
- \* rebate: (n.) (尤指政府返還的) 部分退款; 貼現
- \* surplus: (a.) 剩餘的; 盈餘的
- \* tax revenue: (n.) 稅收收入

The Ministry of Finance recently estimated that last year's tax revenue would exceed the amount budgeted by NT\$450 billion, after the central government collected more than NT\$3 trillion in tax revenue for the first 11 months of 2022.

在中央政府於2022年前11個月徵收超過3兆新台幣稅收之後，財政部近期評估去年稅收收入可能超過預算金額4500億新台幣。

- \* exceed: (v.) 超過
- \* budgeted: (a.) 預算的
- \* amount: (n.) 數額
- \* billion: (n.) 十億
- \* trillion: (n.) 兆

The government would spend most of the NT\$450 billion surplus tax revenue on initiatives, such as providing financial support to close financing gaps in the Labor Insurance and National Health Insurance funds as well as subsidizing electricity prices, the Presidential Office said in a statement.

總統辦公室在一項聲明中表示，政府將把4500億歲收盈餘中的大部分用於新措施，諸如作為提供縮小勞工保險和國民健康保險基金缺口的經濟支持，以及用於補貼電價等。

- \* initiative: (v.) 倡議; 項目; 新措施
- \* fund: (n.) 基金
- \* subsidize: (v.) 給……津貼, 補助, 資助

The government would also distribute NT\$70 billion of the total to local governments, while leaving a reserve of NT\$180 billion, part of which would be "shared with the people," according to the statement.

據該聲明，政府亦將把總額中的700億新台幣分配給地方政府，同時留下1800億新台幣的儲備金，其中部分將「與人民分享」。

- \* distribute: (v.) 分配
- \* reserve: (n.) 儲備金

總統蔡英文表示超徵的稅收扣除應分配給地方政府的700億，中央稅收佔3800億元，初步將規劃以下三個面向：

- (1) 1000億撥補勞工及健保基金財務缺口，同時並挹注台電資源，進行電價補貼。
- (2) 1000億額度投注於「加強韌性經濟方案」，以因應全球通膨及國際經濟挑戰。
- (3) 最後剩餘的1800億元，將預留一定財源以備不時之需後，在財政許可的範圍內，「用發現金的方式，來作為全民共享的方案」。

With the aim of "sharing the nation's economic achievements with all citizens, young and old," the government would keep NT\$40 billion of the NT\$180 billion in surplus tax revenue as a reserve and share the rest with the public; each Taiwanese would be given a one-off cash payment of NT\$6,000, Sue promised.

為了「與所有公民老少共享國家的經濟成就」，政府將把新台幣1800億元的盈餘稅收中的400億元留作儲備金，其餘與台灣人分享，蘇承諾，每位台灣國民將獲得一次性現金補助新台幣6,000元。

資訊重點整理：財政部披露的消息引發爭議，反轉總統原先態度，總統府辦公室開會後聲明超徵部分規劃，並表示願意將部份盈餘稅收返還於民，總統府發表聲明在先，蘇揆承諾在後，本篇雖為新聞英文解說，為求讀者清楚脈絡，處理兩部分新聞事件，並補充相關說明。

The government aims to issue the cash payment shortly after the Lunar New Year holiday (from Jan. 20 to 29), but the Cabinet would have to send the rebate plan to the Legislature for approval.

政府預期於農曆年假(1月20日至29日)後能盡快發放這筆現金，但內閣必須將該計畫送交立法院通過。

- \* issue: (v.) 發放; 核發
- \* the Cabinet: (n.) 內閣
- \* legislature: (n.) 立法機關
- \* approval: (n.) 通過

# 一次比賽的經驗

古寧六〇一 李皓軒

好成績，但讓我學到了一些經驗，從不知所措到全力以赴，還有大家為了比賽而努力的凝聚力，這都是難能可貴的。希望我能多加比賽，吸取更多的經驗，讓我變成一個更好的人。

之前我常常看姐姐參加桌球比賽，我都羨慕不已，可惜學校沒有男生桌球隊，於是我就加入了田徑隊。有一次早上的時候，老師向我們宣布一件事：鄉運會參加比賽的人員。想不到我，聽到的時候我那激動、雀躍的心情一擁而上，但也隱隱有些擔心、害怕，從那天開始我們每天放學都要留下來訓練。那次比賽老師幫我報名了壘球和接力賽。比賽當天大家帶著期待又緊張的心情到達比賽場地，老師先帶我們到空曠的地方讓我們暖身，暖身完之後老師對我們說了一些要注意的地方和一些規則，我全神貫注的聆聽，生怕錯過老師的任何一句話，會讓自己在比賽的時候失誤或犯規。

我比賽的第一個項目是丟壘球，大家輪流丟球，總共有三次機會，然後會取最好的一次做為比賽成績。看著前面的選手有丟得特別遠，讓我很緊張。終於輪到我了，我的心跳個不停，我深深的吸了一口氣，拿起壘球，做好動作，用盡全力向遠處一丟，結果丟得不太遠，我繼續這樣努力一次又一次的丟壘球，可惜最後成績還是不怎麼好，讓我感到非常難過。

# 金門四季之美

正義六〇一 陳念恩

風光明媚的春天，騎著單車，自在漫遊在小麥田的小徑，金黃的小麥在陽光照耀下波光閃閃，陣陣微風吹來，麥穗隨風搖擺，沙沙沙的聲音，這是金黃麥田美妙多麼輕鬆愜意。夜晚的海邊，有時能捕捉到藍眼淚的蹤跡，隨著海浪的拍打，一片藍光夢幻璀璨，令人驚嘆！金門的夏天最適合去海邊，除了踏浪、玩水，還可以全家大小一起同樂。雲朵染成粉紅色的棉花糖，夕陽餘暉，讓海邊的景致更迷人。秋天是農民最喜歡的季節，金黃的高粱大豐收，釀製而成的金門高粱酒。冬天的白鷺鷥，常常出沒在太湖，潔白的羽毛，纖細優雅的姿態，如同冬季賦予著鎮風擋煞的使命，靜靜的守護金門。

這是一所金門最大最多人數的小學，遇過很多高樓，校門口正對著珠浦北路，你知道我的學校嗎？它的全名就是「金門縣金城鎮中正國民小學」。學校的建築分成三層樓，至美樓和專科教室，這些都是讓小朋友學習的地方，校園裡還有一座大操場。每到了下課，操場就像樂園一樣，充滿了歡笑嘻戲的聲音。至善樓的地下室還有一座游泳池，這裡除了是上游課課的地方，同時也是游泳校隊練習的場所，而我也曾是游泳校隊的一員。我最喜歡的校園一角是「圖書館」，因為裡面有舒適的空間，還藏了很多圖書，像是怪傑佐羅力、哈利波特和神奇樹屋……等等，這些都是我喜歡看的書籍。小張借書證，讓我能借書閱讀。所以，只要下課時間，我有時就會去圖書館借書，我最喜歡捧著好看的书，豐富的內容還有搞笑的人物，看到一半時，我都會哈哈大笑，因為實在太有趣了！我喜歡我的學校，每天都能在這美麗的校園學習新知識，下課還可以和同學聊天玩遊戲，校園裡充滿了舒適愉快的氣氛。我每天可以在這裡上課運動，就覺得自己好幸福！

# 中正，我的學校

中正六〇六 陳秉嘉



# 一趟美好的旅行

上岐四〇一 洪曉瑜

第一次聽到三仙台的名字時，想像中那是一個有三座觀景台的地方，可以一邊欣賞風景一邊休息，但三仙台真的是我理想中的樣子嗎？這一次全家一起探訪三仙台。我們全家一起探訪三仙台。一來這裡，就看到一望無際的大海，還有一顆顆大石頭被海浪衝擊。往前走一陣子，我發現有三座高聳入雲的山，還有成群結隊的鳥兒在空中飛翔。弟弟高興的拿起石頭堆疊成一座一座的小山丘。我們全家坐在石頭上吹著涼爽的海風，欣賞美麗的夕陽。三仙台跨海大橋的波浪形狀像是一條巨龍，氣勢壯觀，令人想一探究竟。繼續往前走，我聽著爸爸說：「這裡早期是阿美族人養羊的地方，因此又稱作西里岸。」而媽媽接著說：「這裡還有傳說故事啊！相傳八仙過海時，呂洞賓、李鐵拐以及何仙姑曾在這裡休息，在這裡看見三塊大岩石是他們所留下來仙跡，所以被稱為三仙台。」當我們一行人到大橋時，看到了一望無際的海洋。另外，我還拿相機將這片美麗的景色都保存起來。這次的旅行，讓我看見令人讚嘆不已的美景，連現在閉上雙眼都還歷歷在目，而在三仙台留下的回憶，都讓我記得清清楚楚，這裡真是一個令人流連忘返的地方。

# 看見金門的美麗與哀愁

湖小五〇四 林沛濤

金門是個旅遊聖地，不僅有美麗的海灘，還有金門的特色風獅爺，但是這麼美麗的地方也有悲慘的一面，金門有很多炮台和古蹟，有很多的古蹟和砲台，都是戰爭留下的痕跡。金門有很多景點可以去打卡、拍照，有些景點可以吃到金門的在地美食，有海蚵煎、海蚵麵線、牛肉麵等等美食，金門也有很多景點，有八二三戰史館、金門國家公園、太武山、后湖濱公園、南石滬公園和小金門后麟兒童遊樂區等等，有許多小金門的景點，其中我最喜歡后麟兒童遊樂區，那裡有兒童攀爬區，還有滑草、溜滑梯，真有趣。但是在美麗的地方也有哀愁的一面，金門四十七年的時候，慘遭中共襲擊，傷亡人數不在少數。金門還有另一個哀愁，就是新冠病毒，在疫情下的世界，出門都要戴口罩，出門時都要量體溫，希望疫情可以趕快結束，可以回歸那種可以不戴口罩出門的生活。

# 平均地權條例三讀 祭5大重拳遏止炒房

【中央社記者王承中台北10日電】立法院院會今天三讀修正通過平均地權條例部分條文，祭出5大重拳遏止炒房，包括限制換約轉售、重罰炒房行為、最高可處新台幣500萬元、增訂檢舉獎金制度、私人購屋改為許可制、且5年內不得移轉。

平均地權條例部分條文三讀修正通過的重點包括：第一，限制換約轉售預售屋或新建屋買賣契約，買受人除配偶、直系或二親等內旁系血親，或經內政部公告的特殊情形外，不得讓與或轉售第三人；建商也不得同意或協助契約讓與或轉售，違者可按戶處50萬元以上300萬元以下罰鍰。

第二，重罰炒房行為，三讀通過條文明定，任何人不得散播不實資訊，影響不動產交易價格，透過通謀虛偽交易，營造炒房假象，利用違規銷售或加價轉售，且明顯影響市場交易秩序或壟斷轉售牟利。違者可按交易戶數，處100萬元以上500萬元以下罰鍰，經限期改正但未改正者，並可連續處罰。

第三，建立檢舉獎金制度，民眾可檢具證據，向地方政府檢舉不動產銷售買賣或申報實價登錄違規行為，如經縣市政府查證屬實，將由實收罰鍰總額中，提充一定比率金額作為檢舉獎金。

第四，增訂私人購屋許可制，私人買受住宅應檢具使用計畫，並經中央主管機關許可，同時限制私人取得房屋後，於5年內不得辦理移轉、讓與或預告登記。

第五，解約申報登錄，三讀通過條文明定，預售屋買賣契約如有解約情形，建商應在30日內申報登錄實價；申報登錄價格不實者，將按戶棟處罰3萬元以上15萬元以下罰鍰，並得按次處罰。另外，通過條文也明定，此次修正條文的施行日期，由行政院定之。



立法院會10日三讀修正通過平均地權條例部分條文，房仲業者表示，對預售屋市場影響大，民眾會傾向購買成屋。購屋族認為，這對國房者有打到痛點。(中央社)

## 人口連3年負成長

【中央社記者陳俊華台北10日電】內政部今天公布民國11年人口統計數據，人口數為2326萬4640人，連續3年負成長；其中全年新生兒人數僅13萬889人，創內政部統計以來新低；死亡人數首逾20萬人，也是歷年新高。

內政部今天公布民國11年12月戶口統計資料，全年人口數為2326萬4640人，較10年12月時的2337萬3371人減少11萬8731人，平均每天減少333人。出生數部分，11年全年新生兒數13萬889人，折合年粗出生率為千分之5.98；相較於10年新生兒15萬3820人、年粗出生率千分之6.55，再減少1萬5931人。這是內政部從47年統計以來，新生兒人數史上新低，年粗出生率首度跌破千分之6。

11年全年死亡人數20萬2368人，折合年粗死亡率為千分之8.89，相較於10年死亡人數18萬7323人，增加2萬5045人；這也是內政部從46年統計以來，粗死亡率最高的一年，死亡人數首度逾20萬人。社會增加部分，11年12月遷入人口數為8萬9679人，較11年11月增加3萬1111人；遷出人口數為10萬6122人，較11年11月增加2萬3555人，淨遷入人口數為3萬2157人。但11年全年淨遷入人口108萬6122人，仍較遷出人口112萬5155人減少3萬9033人。

另外，結婚對數部分，11年全年共12萬4997對，折合年粗結婚率為千分之5.56，較10年的12萬1702對、11年的11萬8600對還多，是近3年新高。離婚對數5萬609對，折合年粗離婚率為千分之2.41。

## 新生兒創新低、死亡數首逾20萬人

## 春節前2週農產供應充足 蔬果肉蛋漲、水產花卉跌



左、右：農委會10日上午舉辦「農曆漁產責任君選 金兔迎春慶大年」記者會指出，農曆春節期間國內雞蛋貨量穩定，並強調今年春節期間國內農漁畜產供應無虞，呼籲民眾安心辦年貨，多加選用國內優質產品。(中央社)



前2週整體蔬果供應量可達2萬5000公噸，今天單日交易均價為每斤3.21元。

【中央社記者楊淑閔台北10日電】春節前2週農產供應充足，農委會今天說，節前2週農產供應充足。單日價位對比去年節前2週均價漲跌互見，蔬菜漲逾4成，水果約漲2成、花卉漲2成6、水產跌1成1，毛豬與雞肉漲逾1成、雞蛋貴2成1。

行政院農業委員會召開「農漁畜產責任君選 金兔迎春慶大年」記者會，農委會主委陳吉仲指出，感謝農民在COVID-19(2019冠狀病毒疾病)疫情與俄烏戰爭牽動國際貿易、飼料上漲，以及氣候變遷等因素影響下，仍辛勤生產，今年春節前2週農產可充分供應。

陳吉仲說，台北果菜批發市場今年節前2週整體蔬果供應量可達2萬5000公噸，今天單日交易均價為每斤3.21元。由於蔬菜去年11月天熱害最多，重新耕作遇寒流延後上市，交易均價一度上揚2成多，達40多元，比合理均價區間每公斤25到35元高許多，上週復耕蔬菜上市後，價格逐步回穩。今天單日交易均價33.9元，對比去年節前2週均價31.2元貴4成6，若持續回跌，漲幅再降。

水果部分，陳吉仲說，今年節前2週供應量為300公噸，比去年同期的250公噸多；台北果菜批發市場今天單日交易均價每斤3.65元，比去年節前2週均價3.41元略漲，漲幅7.3%。不過橘子、桶柑、蓮霧均價便宜，桶柑、茂合柑則貴一點。

花卉部分，陳吉仲說，今年節前2週可供供應1800把，比去年同期的1760把多；台北花市今天單日交易均價每把811元，比去年節前2週均價每把781元漲3.7%。其中白蘭、白蠟、金盞今天單日的價格仍比去年節前2週均價貴一點，石斑魚、金目鱸則比較便宜。

畜產部分，陳吉仲說，豬、雞、蛋今年節前2週供應量，與去年同期相當。其中毛豬今年節前2週可供供應34萬頭，去年同期可供供應33萬頭，去年同期可供供應99萬隻，去年同期可供供應168萬隻，去年同期可供供應15萬箱，去年同期可供供應15萬箱，去年同期可供供應15萬箱，去年同期可供供應15萬箱。

土雞今天單日產地價每公升33元，比去年節前2週產地均價31.81元漲12.87%。白肉雞今天單日產地價每公升53.82元，比去年節前2週產地均價52.1元漲3.26%。雞蛋今天單日產地價每公升67元，比去年節前2週產地均價65.6元漲2.14%。

【中央社記者楊淑閔台北10日電】春節前2週農產供應充足，農委會今天說，節前2週農產供應充足。單日價位對比去年節前2週均價漲跌互見，蔬菜漲逾4成，水果約漲2成、花卉漲2成6、水產跌1成1，毛豬與雞肉漲逾1成、雞蛋貴2成1。

行政院農業委員會召開「農漁畜產責任君選 金兔迎春慶大年」記者會，農委會主委陳吉仲指出，感謝農民在COVID-19(2019冠狀病毒疾病)疫情與俄烏戰爭牽動國際貿易、飼料上漲，以及氣候變遷等因素影響下，仍辛勤生產，今年春節前2週農產可充分供應。

陳吉仲說，台北果菜批發市場今年節前2週整體蔬果供應量可達2萬5000公噸，今天單日交易均價為每斤3.21元。由於蔬菜去年11月天熱害最多，重新耕作遇寒流延後上市，交易均價一度上揚2成多，達40多元，比合理均價區間每公斤25到35元高許多，上週復耕蔬菜上市後，價格逐步回穩。今天單日交易均價33.9元，對比去年節前2週均價31.2元貴4成6，若持續回跌，漲幅再降。

水果部分，陳吉仲說，今年節前2週供應量為300公噸，比去年同期的250公噸多；台北果菜批發市場今天單日交易均價每斤3.65元，比去年節前2週均價3.41元略漲，漲幅7.3%。不過橘子、桶柑、蓮霧均價便宜，桶柑、茂合柑則貴一點。

花卉部分，陳吉仲說，今年節前2週可供供應1800把，比去年同期的1760把多；台北花市今天單日交易均價每把811元，比去年節前2週均價每把781元漲3.7%。其中白蘭、白蠟、金盞今天單日的價格仍比去年節前2週均價貴一點，石斑魚、金目鱸則比較便宜。

畜產部分，陳吉仲說，豬、雞、蛋今年節前2週供應量，與去年同期相當。其中毛豬今年節前2週可供供應34萬頭，去年同期可供供應33萬頭，去年同期可供供應99萬隻，去年同期可供供應168萬隻，去年同期可供供應15萬箱，去年同期可供供應15萬箱，去年同期可供供應15萬箱，去年同期可供供應15萬箱。

土雞今天單日產地價每公升33元，比去年節前2週產地均價31.81元漲12.87%。白肉雞今天單日產地價每公升53.82元，比去年節前2週產地均價52.1元漲3.26%。雞蛋今天單日產地價每公升67元，比去年節前2週產地均價65.6元漲2.14%。



內政部10日公布2022年人口統計數據，人口數為2326萬4640人，連續3年負成長；其中全年新生兒人數僅13萬889人，創內政部統計以來新低。圖為一名阿嬤在台北市大同區推著嬰兒車過馬路。(中央社)

【中央社記者鍾佑貞伊斯坦堡10日專電】「地史上最大宗教集會」朝覲活動過去因疫情而停辦兩年後，去年僅18到65歲已完整接種疫苗、無慢性疾病的穆斯林獲准參加。今年沙烏地阿拉伯正式擱置疫情，全面鬆綁6月朝覲的人數限制。

沙烏地阿拉伯朝覲和副朝部(Ministry of Hajj & Umrah)部長拉比阿(Tawq al-Rahhal)昨天在首都利雅德告訴記者，朝覲活動將「恢復至COVID-19(2019冠狀病毒疾病)疫情前的狀態，沒有任何年齡限制」。沙國國營阿拉伯電視台(Al Arabiya)指出，今年朝覲季節計於6月26日展開。

朝覲是伊斯蘭教的年度盛事。根據可蘭經，麥加朝覲是伊斯蘭信仰中5大必修功課之一。任何一位穆斯林只要條件許可，一生中至少應前往麥加(Mecca)朝拜先知穆罕默德(Prophet Muhammad)一次。

2020年約有250萬人參加。朝覲成為病毒超級溫床，沙烏地阿拉伯限制外國人參加，國內也僅約一千人朝覲；防疫措施於2021年放寬，當時約6萬名完整接種疫苗的沙烏地公民或居民參加。

【中央社記者鍾佑貞伊斯坦堡10日專電】「地史上最大宗教集會」朝覲活動過去因疫情而停辦兩年後，去年僅18到65歲已完整接種疫苗、無慢性疾病的穆斯林獲准參加。今年沙烏地阿拉伯正式擱置疫情，全面鬆綁6月朝覲的人數限制。

沙烏地阿拉伯朝覲和副朝部(Ministry of Hajj & Umrah)部長拉比阿(Tawq al-Rahhal)昨天在首都利雅德告訴記者，朝覲活動將「恢復至COVID-19(2019冠狀病毒疾病)疫情前的狀態，沒有任何年齡限制」。沙國國營阿拉伯電視台(Al Arabiya)指出，今年朝覲季節計於6月26日展開。

朝覲是伊斯蘭教的年度盛事。根據可蘭經，麥加朝覲是伊斯蘭信仰中5大必修功課之一。任何一位穆斯林只要條件許可，一生中至少應前往麥加(Mecca)朝拜先知穆罕默德(Prophet Muhammad)一次。

2020年約有250萬人參加。朝覲成為病毒超級溫床，沙烏地阿拉伯限制外國人參加，國內也僅約一千人朝覲；防疫措施於2021年放寬，當時約6萬名完整接種疫苗的沙烏地公民或居民參加。

【中央社記者楊淑閔台北10日電】台灣世界展望會會長李紹勳今天表示，受通膨、不景氣影響，今年「紅包傳愛」捐款比去年銳減4成，服務個案有5000名弱勢兒少及家庭陷入多重困境，呼籲各界發揮愛心。

台灣世界展望會今天發布新聞指出，調查服務兒少發現，去年逾800名兒少的父母或家人無法供給孩子生活費、超過2000名兒少的家庭積欠債務，以及近1500戶家庭無法如期付房租及水電瓦斯費。

此外，還有836名服務兒少的家庭，因為擔憂無法支付費用，即使孩子生病了，也無法帶去就醫，或者必須降低就醫頻率。

舉例來說，住在東部的小威一家，爸爸是領有身障手冊的警衛，媽媽在社區送餐，小威姊姊陸續罹患腦癌、猛爆性肝炎，治療後須長期回診，展望會協助小威一家人減輕回診的經濟負擔，不定時提供白米等物資，給小威添購運動鞋，讓小威上學、看診時能穿得舒適。

展望會去年提供321人次的特殊狀況扶助與急難救助金，現在年關將屆，希望各界響應，不限金額捐款送出健康、助學、扶安、希望紅包，作為孩子的營養扶助金、助學金、特殊狀況扶助金等，讓孩子們過好年，詳情可上台灣世界展望會官網或專線(02) 8195-2005查詢。

【中央社記者楊淑閔台北10日電】台灣世界展望會會長李紹勳今天表示，受通膨、不景氣影響，今年「紅包傳愛」捐款比去年銳減4成，服務個案有5000名弱勢兒少及家庭陷入多重困境，呼籲各界發揮愛心。

台灣世界展望會今天發布新聞指出，調查服務兒少發現，去年逾800名兒少的父母或家人無法供給孩子生活費、超過2000名兒少的家庭積欠債務，以及近1500戶家庭無法如期付房租及水電瓦斯費。

此外，還有836名服務兒少的家庭，因為擔憂無法支付費用，即使孩子生病了，也無法帶去就醫，或者必須降低就醫頻率。

舉例來說，住在東部的小威一家，爸爸是領有身障手冊的警衛，媽媽在社區送餐，小威姊姊陸續罹患腦癌、猛爆性肝炎，治療後須長期回診，展望會協助小威一家人減輕回診的經濟負擔，不定時提供白米等物資，給小威添購運動鞋，讓小威上學、看診時能穿得舒適。

展望會去年提供321人次的特殊狀況扶助與急難救助金，現在年關將屆，希望各界響應，不限金額捐款送出健康、助學、扶安、希望紅包，作為孩子的營養扶助金、助學金、特殊狀況扶助金等，讓孩子們過好年，詳情可上台灣世界展望會官網或專線(02) 8195-2005查詢。

名城有線電視綜合台	
112年1月11日 CH33 節目表	
07:00-08:00	名城報報
08:00-09:00	金門GO遊趣 海鮮餐
09:00-10:00	咱好厝邊 餅香小城
09:00-10:00	金門頭家來開講 人物專訪-金湖鎮長
11:00-12:00	名城報報
12:00-13:00	金門GO遊趣 海鮮餐
13:00-14:00	金門好滋味
14:00-15:00	2022家扶園遊會
15:00-16:00	咱好厝邊 餅香小城
16:00-17:00	金門頭家來開講 人物專訪-金湖鎮長
17:00-18:00	名城報報
18:00-19:00	金門GO遊趣 海鮮餐
19:00-20:00	咱好厝邊 餅香小城
20:00-21:00	金門第八屆縣長就職暨交接典禮
21:00-22:00	金門頭家來開講 人物專訪-金湖鎮長
22:00-23:00	名城報報
23:00-24:00	金門GO遊趣 海鮮餐
24:00-01:00	咱好厝邊 餅香小城
01:00-02:00	金門頭家來開講 人物專訪-金湖鎮長
02:00-03:00	名城報報

【中央社倫敦9日綜合外電報導】英國哈利王子日前宣佈即將出版的回憶錄「備胎」( Spare, 暫譯)，受訪時指控繼母卡蜜拉(Camilla)王后對媒體洩漏私密對話來洗刷自己的名聲。

美聯社報導，哈利在昨天和今天播出的訪談內容中指責王室成員「與魔鬼為伍」，好讓小報的報導對他們有利，還特別指責卡蜜拉在長期與他的父親、現已成為國王的查爾斯三世(King Charles III)有染後，努力洗白自己在英國國民中的形象。

哈利上英國獨立電視台(ITV)、哥倫比亞廣播公司節目「60分鐘」(60 Minutes)及「早安美國」(Good Morning America)等節目，來宣傳明天將大規模發行的新書「備胎」。

哈利受訪時一再將困擾他與妻子梅根(Meghan)的麻煩歸咎於媒體，稱媒體報導使得他與哥哥威廉王子和大嫂凱特(Kate)之間出現嫌隙。

哈利告訴「早安美國」：「他們老是拿我們兩個做比較，拿凱特和梅根做比較。」

鑑於卡蜜拉在查爾斯和威廉和哈利的母親、已故黛安娜王妃(Diana)婚姻破裂一事中所扮演的角色，有關卡蜜拉的指控顯得格外敏感。

卡蜜拉與查爾斯長期發展婚外情，黛安娜形容卡蜜拉是她與查爾斯婚姻中的第三者。雖然許多公眾人物起初避開卡蜜拉，不過她廣泛從事慈善活動，為自己贏得粉絲，也因為幫助查爾斯變得看似不那么沉悶古板，且更貼近現代英國而獲得肯定。

哈利在寫道關於父親2005年和卡蜜拉結婚一事時表示：「獲得一個繼母對我來說感覺很複雜，我認為她最近才犧牲我來做她的個人公關。」不過哈利表示，他仍希望父親快樂。

他說：「有趣的是，我甚至希望卡蜜拉快樂。如果她快樂，也許就不那麼危險了？」

哈利為這本回憶錄辯護，形容這本書是他受到他人「編造故事和曲解」多年後，努力擁有「自己版本的故事」。他在接受「60分鐘」訪問時否認寫書是為了要傷害他的家人。

雖然哈利表示，他和父親已經有一陣子沒有說話，他仍希望與他們和解，但他告訴獨立電視台，「決定權在他們手上」。「他們絲毫沒有展現出半點和解的意願。」

第一階段是前往麥加以東數公里遠的米納山(Mount Arafat)山頂。2015年兩大群朝聖者為參加「擲石驅魔」儀式而同時抵達米納的十字路口時，因推擠造成2900人死亡，含464名朝聖者。

伊朗政府指責沙烏地地籌辦活動疏失，若干朝聖者將事件歸咎於附近一條道路遭關閉，現場人流管理不善。

【中央社倫敦9日綜合外電報導】英國哈利王子日前宣佈即將出版的回憶錄「備胎」( Spare, 暫譯)，受訪時指控繼母卡蜜拉(Camilla)王后對媒體洩漏私密對話來洗刷自己的名聲。

美聯社報導，哈利在昨天和今天播出的訪談內容中指責王室成員「與魔鬼為伍」，好讓小報的報導對他們有利，還特別指責卡蜜拉在長期與他的父親、現已成為國王的查爾斯三世(King Charles III)有染後，努力洗白自己在英國國民中的形象。

哈利上英國獨立電視台(ITV)、哥倫比亞廣播公司節目「60分鐘」(60 Minutes)及「早安美國」(Good Morning America)等節目，來宣傳明天將大規模發行的新書「備胎」。

哈利受訪時一再將困擾他與妻子梅根(Meghan)的麻煩歸咎於媒體，稱媒體報導使得他與哥哥威廉王子和大嫂凱特(Kate)之間出現嫌隙。

哈利告訴「早安美國」：「他們老是拿我們兩個做比較，拿凱特和梅根做比較。」

鑑於卡蜜拉在查爾斯和威廉和哈利的母親、已故黛安娜王妃(Diana)婚姻破裂一事中所扮演的角色，有關卡蜜拉的指控顯得格外敏感。

卡蜜拉與查爾斯長期發展婚外情，黛安娜形容卡蜜拉是她與查爾斯婚姻中的第三者。雖然許多公眾人物起初避開卡蜜拉，不過她廣泛從事慈善活動，為自己贏得粉絲，也因為幫助查爾斯變得看似不那么沉悶古板，且更貼近現代英國而獲得肯定。

哈利在寫道關於父親2005年和卡蜜拉結婚一事時表示：「獲得一個繼母對我來說感覺很複雜，我認為她最近才犧牲我來做她的個人公關。」不過哈利表示，他仍希望父親快樂。

他說：「有趣的是，我甚至希望卡蜜拉快樂。如果她快樂，也許就不那麼危險了？」

哈利為這本回憶錄辯護，形容這本書是他受到他人「編造故事和曲解」多年後，努力擁有「自己版本的故事」。他在接受「60分鐘」訪問時否認寫書是為了要傷害他的家人。

雖然哈利表示，他和父親已經有一陣子沒有說話，他仍希望與他們和解，但他告訴獨立電視台，「決定權在他們手上」。「他們絲毫沒有展現出半點和解的意願。」

第一階段是前往麥加以東數公里遠的米納山(Mount Arafat)山頂。2015年兩大群朝聖者為參加「擲石驅魔」儀式而同時抵達米納的十字路口時，因推擠造成2900人死亡，含464名朝聖者。

伊朗政府指責沙烏地地籌辦活動疏失，若干朝聖者將事件歸咎於附近一條道路遭關閉，現場人流管理不善。

【中央社倫敦9日綜合外電報導】英國哈利王子日前宣佈即將出版的回憶錄「備胎」( Spare, 暫譯)，受訪時指控繼母卡蜜拉(Camilla)王后對媒體洩漏私密對話來洗刷自己的名聲。

美聯社報導，哈利在昨天和今天播出的訪談內容中指責王室成員「與魔鬼為伍」，好讓小報的報導對他們有利，還特別指責卡蜜拉在長期與他的父親、現已成為國王的查爾斯三世(King Charles III)有染後，努力洗白自己在英國國民中的形象。

哈利上英國獨立電視台(ITV)、哥倫比亞廣播公司節目「60分鐘」(60 Minutes)及「早安美國」(Good Morning America)等節目，來宣傳明天將大規模發行的新書「備胎」。

哈利受訪時一再將困擾他與妻子梅根(Meghan)的麻煩歸咎於媒體，稱媒體報導使得他與哥哥威廉王子和大嫂凱特(Kate)之間出現嫌隙。

哈利告訴「早安美國」：「他們老是拿我們兩個做比較，拿凱特和梅根做比較。」

鑑於卡蜜拉在查爾斯和威廉和哈利的母親、已故黛安娜王妃(Diana)婚姻破裂一事中所扮演的角色，有關卡蜜拉的指控顯得格外敏感。

卡蜜拉與查爾斯長期發展婚外情，黛安娜形容卡蜜拉是她與查爾斯婚姻中的第三者。雖然許多公眾人物起初避開卡蜜拉，不過她廣泛從事慈善活動，為自己贏得粉絲，也因為幫助查爾斯變得看似不那么沉悶古板，且更貼近現代英國而獲得肯定。

哈利在寫道關於父親2005年和卡蜜拉結婚一事時表示：「獲得一個繼母對我來說感覺很複雜，我認為她最近才犧牲我來做她的個人公關。」不過哈利表示，他仍希望父親快樂。

他說：「有趣的是，我甚至希望卡蜜拉快樂。如果她快樂，也許就不那麼危險了？」

哈利為這本回憶錄辯護，形容這本書是他受到他人「編造故事和曲解」多年後，努力擁有「自己版本的故事」。他在接受「60分鐘」訪問時否認寫書是為了要傷害他的家人。

雖然哈利表示，他和父親已經有一陣子沒有說話，他仍希望與他們和解，但他告訴獨立電視台，「決定權在他們手上」。「他們絲毫沒有展現出半點和解的意願。」

第一階段是前往麥加以東數公里遠的米納山(Mount Arafat)山頂。2015年兩大群朝聖者為參加「擲石驅魔」儀式而同時抵達米納的十字路口時，因推擠造成2900人死亡，含464名朝聖者。

伊朗政府指責沙烏地地籌辦活動疏失，若干朝聖者將事件歸咎於附近一條道路遭關閉，現場人流管理不善。